



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER  
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 24 settembre 2012

## **IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA PROSSIMA CREAZIONE DI OLTRE 2.000 POSTI DI LAVORO ATTRAVERSO LA TERZA TORNATA DI ASSEGNAZIONI DI ENERGIA NELL'AMBITO DI RECHARGE NY POWER**

*In tutto il territorio statale, 38 società creeranno 2.032 nuovi posti di lavoro e investiranno miliardi di dollari in cambio di energia a basso costo*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che 38 imprese ubicate in varie parti dello Stato di New York creeranno posti di lavoro stimati in 2.032 unità, in conseguenza dell'energia a basso costo assegnata attraverso la terza tornata del programma sull'energia ReCharge NY.

Il programma ReCharge NY è stato creato dal Governatore e messo in atto dalla legislatura nel 2011. Il programma è progettato per stimolare lo sviluppo economico in tutte le parti dello Stato, fornendo energia a basso costo per le imprese e altri enti che si impegnano a creare o mantenere posti di lavoro.

“Lo Stato di New York è tornato più forte di prima e per contribuire ad alimentare la nostra ripresa economica il governo sta collaborando con il settore privato per fornire alle imprese gli strumenti, la fiducia e le risorse di cui hanno bisogno per creare posti di lavoro e assumere ora i lavoratori di New York” ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Da quando abbiamo lanciato ReCharge NY un paio di mesi fa nella mia amministrazione, siamo riusciti già a mantenere posti di lavoro e generare decine di milioni di dollari in investimenti del settore privato nelle comunità di tutto lo stato. L'assegnazione di sussidi aggiuntivi di energia a basso costo continua lo straordinario successo di ReCharge NY, dimostrando che un governo innovativo, imprenditoriale può veramente lavorare per ricostruire la nostra economia”.

I primi due turni di ReCharge NY hanno fornito delle assegnazioni di energia a basso costo a più di 600 imprese e 76 imprese no-profit, aiutando a mantenere quasi 385.000 posti di lavoro. Le assegnazioni di energia annunciate dal Governatore sono state approvate oggi dal Consiglio di Amministrazione dell'Autorità per l'Energia di New York (NYPA) e i primi stanziamenti del programma ReCharge NY sono direttamente collegati alla creazione di posti di lavoro. In tutto lo stato, 38 aziende in tutto lo Stato di New York aggiungeranno 2.032 nuovi lavori in seguito al terzo round delle assegnazioni di energia a basso costo del programma energetico ReCharge NY.

John R. Koelmel, Presidente del NYPA, ha dichiarato: “Gli stanziamenti approvati oggi dal Consiglio di Amministrazione dell'Autorità per l'Energia rappresentano un altro risultato trionfale del programma ReCharge NY del Governatore Cuomo, appositamente progettato a norma di legge per essere un punto di partenza per la guida dell'economia dello stato, non solo

per il mantenimento di posti di lavoro, ma per la creazione di altri. L'Autorità per l'Energia si ritiene molto soddisfatta per avere portato avanti il programma del Governatore e per avere sostenuto la sua visione di rafforzare le liste di collocamento. Gli stanziamenti ReCharge NY e i risparmi significativi per i destinatari contribuiranno in questo sforzo”.

Gil C. Quiniones, Presidente e Amministratore Delegato del NYPA, ha dichiarato: “L'Autorità per l'Energia ha lavorato a stretto contatto con i funzionari statali e regionali per lo sviluppo economico per massimizzare i benefici del programma ReCharge NY del Governatore Cuomo . Gli stanziamenti di recente approvati sono i primi che stiamo facendo per la creazione di posti di lavoro, segnando un altro importante traguardo per questa iniziativa innovativa. Non vediamo l'ora di ricevere altri stanziamenti aggiuntivi per la creazione e il mantenimento di posti di lavoro per i mesi a venire, per promuovere i benefici di questo programma innovativo e per rivitalizzare l'economia dello stato”.

Il Capo della maggioranza in Senato, Dean G. Skelos ha dichiarato: “I costi dell'energia sono una spesa importante per i datori di lavoro in tutto lo stato. Questo è il motivo per cui il Senato ha lavorato a stretto contatto con il Governatore Cuomo affinché il programma Recharge NY offra energia efficiente, a basso costo per le imprese e i consumatori. Con la riduzione dei costi energetici, Recharge NY aiuta le imprese ad essere più competitive in modo da poter mantenere e creare posti di lavoro”.

Il Presidente dell'Assemblea Sheldon Silver ha dichiarato: “Fornire energia a basso costo per le imprese di New York attraverso Recharge New York è un importante strumento di sviluppo economico. I vantaggi di questo programma hanno lo scopo di aumentare la produttività delle nostre imprese, la creazione di posti di lavoro, mantenendo le imprese e i loro dipendenti a New York. Si tratta di un passo importante per aiutare le nostre aziende a prosperare in un mercato globale altamente competitivo. Mi congratulo con il Governatore per avere lavorato con l'Assemblea nell'adottare un approccio globale allo sviluppo economico e per avere investito sulle attività economiche specifiche di ogni regione al fine di costruire un'economia di stato forte”.

Il Senatore George D. Maziarz detto: “Il programma Recharge NY è simile a ciò che ho sostenuto ad Albany al fine di fornire sia posti di lavoro per questa zona, sia la stabilità per le imprese con una certezza di un contratto di 7 anni. Questa energia a basso costo inevitabilmente contribuirà a mantenere le aziende in questo settore per molto tempo e, a sua volta, contribuirà a far crescere l'economia della regione. Mi congratulo con l'Autorità per l'Energia di New York per la loro scelta dei destinatari meritevoli”.

La conversione in legge di ReCharge NY è stata un'importante realizzazione dell'impegno dello Stato di New York volto a collaborare con imprese in tutto lo Stato nella gestione della sua energia a costi inferiori a favore dello sviluppo economico. Negli ultimi anni, sono stati intrapresi vari interventi in questo senso, con risultati deludenti. ReCharge NY ha sostituito due iniziative esistenti; i Programmi di Energia per il Lavoro (PFJ) e i Benefici per i Risparmi sui Costi Energetici (ECSB). Diversamente da ReCharge NY, tali programmi prevedevano solo assegnazioni a breve termine, limitando la loro efficacia quale strumento di sviluppo economico.

Diversamente da ReCharge NY, tali programmi prevedevano solo assegnazioni a breve termine, limitando la loro efficacia quale strumento di sviluppo economico. Un megawatt è la potenza sufficiente per soddisfare le esigenze di energia elettrica di 800-1000 case standard. Ad oggi, gli amministratori del NYPA hanno assegnato circa 716 MW di potenza all'interno del programma.

NYPA ha lavorato in stretta collaborazione con i Consigli per lo Sviluppo Economico Regionale del Governatore per valutare le domande di Recharge NY al fine di garantire alle strategie di sviluppo economico il giusto valore per la valutazione delle richieste. Oltre ai posti di lavoro e agli impegni di investimento di capitale, sono inclusi altri criteri di valutazione: il costo di energia elettrica complessivo per le attività, il rischio ricorrente di chiusura o di operazioni di tagli, il valore della struttura del richiedente per l'economia locale e il suo contributo per l'efficienza energetica.

Il programma ReCharge NY offre fino a sette anni di contratti di energia. Metà dell'energia prevista dal programma-455 mw- è energia idroelettrica a basso dai progetti di Niagara e St. Lawrence--Franklin D. Roosevelt del NYPA. I restanti 455 MW sono costituiti da energia economica a disposizione del NYPA e proveniente da fonti del mercato all'ingrosso.

Gli ultimi stanziamenti sono in programma per le aziende in tutto lo stato, soprattutto per i produttori e gli impianti di trattamento di svariati settori industriali e di prodotti agricoli. Gli ultimi destinatari, insieme ai loro stanziamenti e agli impegni di lavoro e di investimento di capitali, sono elencati nella tabella qui sotto:

<b>Società</b>	<b>Contea</b>	<b>kW</b>	<b>Posizioni di lavoro</b>	<b>Investimento di capitale del progetto</b>
Air Products and Chemicals, Incorporated	Albany	1.000	10	\$ 15.000.000
Ginsberg's Institutional Foods, Inc.	Columbia	\$ 350	5	\$ 20.000.000
GLOBALFOUNDRIES US Inc	Saratoga	15.000	\$ 450	\$ 2.300.000.000
<b>Subtotale della regione capitale del distretto:</b>		16.350	465	\$ 2.335.000.000
Bitzer Scroll, Inc.	Onondaga	776	12	\$ 15.100.000
Currier Plastics, Inc.	Cayuga	930	50	\$ 19.000.000
ICM Controls Corp	Onondaga	210	10	\$ 6.000.000
Southern Wine & Spirits of Upstate New York, Inc.	Onondaga	150	5	\$ 20.000.000
Syracuse Plastics LLC	Onondaga	270	8	\$ 1.500.000
Ultra Dairy, LLC	Onondaga	360	15	\$ 15.000.000
<b>Subtotale della regione di New York centrale:</b>		2.696	100	\$ 76.600.000
American Rock Salt Company LLC	Livingston	400	4	\$ 2.600.000
Cannon Industries Inc.	Monroe	400	4	\$ 1.000.000

Chapin Manufacturing	Genesee	400	15	\$ 1.750.000
Flower City Printing, Inc. (Lee)	Monroe	140	8	\$ 2.500.000
Flower City Printing, Inc. (Lee) Read)	Monroe	210	10	\$ 5.000.000
<b>Subtotale della regione dei Finger Lakes:</b>		1.550	41	\$ 12.850.000
Calico Cottage, Inc.	Suffolk	46	7	\$ 450.000
Crescent Duck Farm Inc.	Suffolk	140	2	\$ 1.655.000
GKN Aerospace Monitor Inc.	Suffolk	926	25	\$ 12.000.000
Global Tissue Group, Inc.	Suffolk	250	20	\$ 10.000.000
Tebbens Steel LLC	Suffolk	20	4	\$ 300.000
Il Nonwovens Corp.	Suffolk	56	100	\$ 8.500.000
United Baking Co., Inc.	Suffolk	316	17	\$ 10.555.000
Wenner Bread Products Inc.	Suffolk	876	20	\$ 3.250.000
<b>Subtotale della regione di Long Island:</b>		2.630	195	\$ 46.710.000
ConMed Corporation	Oneida	110	25	\$ 875.000
DeIorio Foods, Inc.	Oneida	910	45	\$ 32.000.000
EFJ Inc. dba Mill Services	Schoharie	176	10	\$ 500.000
Homogeneous Metals, Inc.	Oneida	340	25	\$26.159.119
Olbrych Realty Inc.	Fulton	210	25	\$ 4.250.000
<b>Subtotale della regione di Mohawk Valley:</b>		1.746	130	\$63.784.119
Fresh Direct, LLC	Bronx	1.800	1.000	\$ 112.600.000
Shapeways, Inc.	Queens	106	26	\$28.502.263
Transcon International Inc	Bronx	396	5	\$ 7.000.000
Zeluck Inc	KINGS	80	2	\$ 1.000.000
<b>Subtotale della regione di New York City:</b>		2.382	1.033	\$149.102.263
Hopshire Farm LLC	Tompkins	10	1	\$430.000
Norwich Pharmaceuticals Inc.	Chenango	\$ 450	27	\$ 39.217.000
<b>Subtotale della regione dell'area sud:</b>		460	28	\$ 39.647.000
Commitment 2000 Inc.	Erie	126	6	\$ 2.300.000
Polymer Conversions, Inc.	Erie	176	2	\$ 5.750.000
Providential Foods Corporation	Erie	56	2	\$ 350.000
Snyder Industries, Inc.	Niagara	106	20	\$ 12.000.000

Upstate Niagara Cooperative, Inc.	Erie	1.000	10	\$ 15.000.000
<b>Subtotale della regione di New York occidentale:</b>		1.464	40	\$ 35.400.000
<b>TOTALE PER TUTTO LO STATO</b>		<b>29.278</b>	<b>2.032</b>	<b>\$ 2.510.000.000</b>

Per maggiori informazioni andare su: <https://www.nypa.gov/RechargeNY/default.htm>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418